

11º FÓRUM DE EXTENSÃO E CULTURA DA UEM

MÉDICO À FORÇA: DE MOLIÈRE AO TEATRO DE MAMULENGOS BRASILEIRO

Fabiana Aparecida de Carvalho (apresentadora)¹
Valéria Guimarães Cardozo²
Paula Maria Menon Andrade
Luiz Michel Marques de Oliveira
Wesley Borges
Luana Pereira da Silva
Aline de Freitas Castanho
Sueli Alves de Souza Lara (coordenadora)³

O presente trabalho descreve o processo de criação da peça “Médico à Força”, a partir da adaptação da obra original de Molière, realizada pelo Núcleo de Teatro de Bonecos, um projeto de extensão da Universidade Estadual de Maringá (UEM), para o teatro de formas animadas e com a utilização da técnica e da arte popular do Mamulengo. O texto, originalmente concebido como farsa, data do século XVII, e apresenta uma crítica aos costumes burgueses e à ascensão da classe médica no contexto europeu. Sob a direção do Mestre Bonequeiro Leonil Lara, o texto foi adaptado visando a inserção de elementos folclóricos brasileiros, preservando a dinâmica de crítica social e a discussão de questões atuais como: a oposição de classe entre trabalhadores e patrões, o coronelismo, o papel de gênero da mulher do sertão, o “jeitinho brasileiro” para a resolução de problemas, políticas e corrupção. Durante o ano de 2012, um grupo de 8 acadêmicos pertencentes aos cursos de Artes Cênicas e Psicologia, coordenados pela Profa. Sueli Alves de Souza Lara, submeteram-se a um processo de pesquisa, leitura e apropriação dos elementos da cultura popular nordestina, introduzindo cantos folclóricos, chamadas populares, brincadeiras, sotaques e provocações que deram a tônica dos bonecos animados. Para a confecção dos personagens do enredo, foram utilizadas as indumentárias do sertão e do cangaço, bem como um processo de construção de sotaque e trejeitos que foram apropriados pelos atores que davam vida aos bonecos. A condução do Mestre Lara consolidou a metamorfose de ator-personagem e ator-boneco - e vice-versa - dentro do palco, permitindo que a linguagem mamulenga de improviso, interação com o público, de brincadeira, de escárnio e de crítica social atualizasse os elementos cômicos propostos por Molière. A peça foi apresentada no Festival de Universitário de Teatro da UEM e no Festival de Teatro de Campo Mourão (FETACAM), no ano de 2012, e segue em processo de aprimoramento para as futuras apresentações.

Palavras-chave: Mamulengo – Teatro de Bonecos – Molière – Médico à força.

Área temática: Cultura

Coordenador(a) do projeto: Sueli Alves de Souza Lara. Divisão de Artes Plásticas / Pró-Reitoria de Extensão e Cultura / UEM. Email: sasouza@uem.br

¹ Licencianda em Artes Cênicas, Departamento de Música

² Licenciada em Letras, Licencianda em Artes Cênicas, Departamento de Música.